

Diamars 7 November 2017 -Edicion-10 Vol.2384 Sta.Cruz #111 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Victima di asesinato a keda den scenario cu no ta normal

PATOLOGO DI CURAÇAO A BINI PA YUDA HACI AUTOPSIA RIBA CURPA DI VICTIMA

E curpa a keda lora den cabuya como sifuera un acto diabolico

Door di tanto manipulacion y mal informacion nos ta den problema financiero grandi





MEP semper a boga pa turismo di calidad

Esaki ta enfoke principal den e programa di Gobernacion

Wouter de Ruijter a fayece



A yega e noticia cu un bon conoci y amigo, Wouter de Ruijter a fayece. Nos a papia cu su mama Lisette, kende a confirma nos cu 9:10 el'a bay sosega.

Wouter tabata sinti malo y tabata wordo manda cas for di Eerste Hulp cu paracetamol.

Su situación a empeora ayera y a keda interna, pero a wordo neglisha door di no a pasa MRI test, pasobra cu e machine aparentemente no ta funciona.

Ta parce cu e tabata tin un tumor na cabez. Un colaborador di nos medionan den sales, un hoben cu a gusta politica y tabata activo den varios evento social.

Forza na su mama Lisette y demas famianan. Paz na su restonan!

Crisis na Venezuela ta asina grandi cu......

Dokter Venezolano ta pidi trabao pa cuida hende enfermo

Salario Minimo na Venezuela ta $ 10 pa luna

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

MEP semper a boga pa turismo di calidad

Esaki ta enfoke principal den e programa di Gobernacion

Manera ta conoci, partidonan MEP, RED y POR a firma e programa di Gobernacion y logicamente ta bon pa cuminsa elabora riba e contenido di e programa pa comunidad tambe ta informa kico ta para den e programa. Sr. Dangui Oduber, parlamentario di MEP, a splica kico ta para den e programa di partidonan MEP, RED y POR, pa asina tur hende ta informa kico por spera den e proximo gobierno di coalicion cu mester ta kedando cla den e proximo dianan.

Semper MEP a boga pa turismo di calidad. Esaki ta e enfoke principal den e programa di Gobernacion. Esey a pone como casi e prome punto, pasobra a bisa cu semper e importancia ta, no solamente trece turista, pero e importante ta pa trece e turistanan cu di berdad ta gasta placa den bo economia, cu ta laga placa atras. Loke tambe a pone den e programa, ta pa revitaliza Caya Betico Croes. Kier converti esaki den un atraccion principal di shopping.

E ultimo ocho añanan aki, Caya Betico Croes a sufri. Mas di 50 tienda a cera nan porta y tin diferente motibo cu a ocasiona esaki. En todo caso a pone esaki cu kier pone den e maneho di ATA cu Caya Betico Croes ta bira un atraccion special na momento cu un turista ta bishita nos pais. Pesey kier bay mercadea esaki tambe como tal. Ta bay papia cu e stakeholders, pa mira con pa yega na un bon entendimento pa por upgrade Caya Betico Croes. Mester pone mas atencion na e mantencion. E mantencion simplemente no tey. Matanan ta morto. Fonteinnan nunca a funciona. Tur esaki mester cambia. A boga semper pa wifi den Caya Betico Croes. Gobierno di Gabinete Mike Eman II a haci esaki ultimamente. Tin cu bay wak si esaki ta e caso ainda. Lo bay percura pa Caya Betico Croes haya un bida bek.

Desaroyo turistico

Pa loke ta e desaroyo turistico mes, no ta kere den inversion di hotelnan grandi, hotelnan di mas di 300 pa 400 kamber. Ta kere den hotelnan estilo Boutique. Pesey a anuncia e hotel na Bushiri, den estilo di Boutique hotel di no mas di 50 kamber. Pa San Nicolas tambe ta pensa den e mesun direccion, hotelnan chikito. E ora e peso riba pais Aruba no ta bira di e grandi ey.

Turismo crucero

Loke ta trata turismo crucero kier bay traha riba e waf na e momentonan aki. Awor den e mundo crucero, ta papiando di mega cruiseships. Cruceronan cu ta trece mas di 5000 pasahero. E infrastructura di waf no ta apto pa ricibi tipo di cruceronan aki. Pesey tin cu bay traha riba infrastructura, pa asina por ricibi e tipo di cruceronan aki cu ta trece masha hopi turista riba bo pais. Si bo ricibi un Mega Crucero riba un dia, ta un barco crucero bo tin cu ricibi, pa yega den full Oranjestad, e ora tur hende ta haya parti di e bolo aki.

Seguridad

Loke ta importante cu a bay perdi, ta e seguridad pa nos turistanan. No solamente e seguridad pa nos habitantenan a bay perdi, pero e seguridad pa nos huespednan tambe. Na momento cu guestnan ta bin Aruba y wordo atraca riba e hi-rise strip of ta wordo atraca despues cu nan sali for di supermercado, ta puntonan di atencion. Logicamente cu e ministerio di Husticia pa garantiza tur huesped cu bin Aruba, nan tin e seguridad y e trankilidad.

Kier pone mas camara di seiguridad den e areanan di hi-rise. Kier pone mas iluminacion den e zona di hi-rise strip y tambe kier pone mas polis estilo visibility, pa asina tur hende tin e garantia cu na momento cu nan bishita nos pais, nan ta sinti nan mes sigur.

Esaki ta den liñanan grandi kico por spera di un proximo Gobierno di coalicion. Kico ta e contenido y logicamente na momento cu e formacion bira un realidad, lo bay mas den detaye di e programa mes di Gobernacion, pa asina tur hende sa kico ta para pe, unda lo bay y con lo bay ehecuta e maneho aki.



Crisis na Venezuela ta asina grandi cu......

Dokter Venezolano ta pidi trabao pa cuida hende enfermo

Salario Minimo na Venezuela ta $ 10 pa luna



Rey David Henriquez Schinina

3 hours ago

Bon tardi

$1

Punto Fijo

Buenas tardes, soy médico Cirujano venezolano, ofrezco servicio de cuidado de enfermos tipo enfermero o cuidado personal de personas mayores o cualquier otro trabajo, aún me encuentro en Venezuela llegaría a mediados de diciembre si, se puede contratar mejor al menos 3 meses, hablo y comprendo Papiamento.. See Less

Riba red social, nos a capta con un dokter Venezolano ta pidi trabao aki na Aruba. Segun e dokter, cirujano medico, esta e ta traha den sala di operacion pa asina opera pacientnan.

Aparentemente loke e ta cobra ta asina malo cu e ta prefera di bin cuida enfermo na Aruba, unda e lo por cobra mas of menos $ 30 dollar pa dia.

Si e traha 20 dia na $ 30 ta un total di $ 600 cual ta mucho mas di loke e por cobra den un luna na Venezuela.

Dje forma aki nos ta mira con tur profesional ta huyendo for di Venezuela.

Si un cirujano medico no por sobrebibi na Venezuela, kico ta otro empleadonan cu ta gana menos cu un dokter?

Loke nos no por a verifica si enberdad e persona aki ta dokter. Nos a tuma su post cu ta asina lo ta.

Victima di asesinato a keda den scenario cu no ta normal

Patologo di Curaçao a bini pa yuda haci autopsia riba curpa di victima

E curpa a keda lora den cabuya como sifuera un acto diabolico



Te ainda comunidad di Aruba ta den shock pa cu e noticia di e caso di De Vuyst. Fuentenan na altura a informa nos corant cu e forma con a encontra e victima, no ta normal y te hasta por bisa ta horibel.

E agresor lo no ta nada bon di cabez, pa por a tuma asina hopi tempo, pa elimina bida di e su victima, pero tambe pa agredi'e na su cara, na su wowo, na su cabez y pa tambe lore tur su curpa den un cabuya hopi largo, unda a keda lora e curpa.

Autopsia a wordo haci diadomingo merdia y pa esaki a manda busca un patologo di Curaçao pa asina bin duna un man. Kizas e patologo di Curaçao lo ta mas specializa den casonan di asesinato.

E caso aki lo mester bay duna indicacion ta di kico e victima a fayece. Sea si ta door di golpiamento y sangramento interno, of door di stikmento.

Esaki ta un caso unda e autor ta un persona hopi diabolico! Un rabia grandi den curpa, of un nececidad pa mata, cual por ta un serial killer.

Con ta posibel cu ningun hende a wak algo? Of hendenan tin miedo di papia?

Na Companashi:

Choller a cende candela na un cas bandona y a stroba bombero paga e candela

Dialuna mainta a drenta informe di un candela na un cas bandona na Companash. Mesora a dirigi tanto polis como bombero pa e sitio. Na caminda pa e sitio a drenta un otro informe di cu bomberonan a yega caba na e sitio pero tin un choler cu ta impedi e bomberonan pa paga e candela. El'a lanta contra nan.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu bomberonan a logra toch di paga e candela y cu e choller “Doff” cual ta esun cu a lanta contra e bomberonan pero el'a caba di bay for di e sitio. Despues di cu a paga e candela, polis a sali en busca di “Doff”. Nan a logra hay'e y a scual'e.

Na Macuarima:

Varios patruya a bay na un adres pa un problema entre bisiña





Dialuna mainta a drenta informe pa patruyanan bay cu urgencia na Macuarima pasobra bisiñanan tabata menazando y pleitando cu otro riba caya. Mesora a dirigi patruyanan di Santa Cruz pa e sitio.

Bayendo pa e sitio a drenta un otro informe pa bin mas urgencia y pesey a dirigi mas patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki tabata trata di bisiñanan cu no por biba na paz cu otro y tabata pleita y menaza.

Polis manera costumber a bolbe indica na nan kico nan mester haci pero cada vez ta nan mes kier regla e cuenta na nan manera.

Na Tanki Leendert:

Un motociclista tabata draai cu su brommer te cu el'a dal abao y herida su mes



Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un motociclista cu tabata show off ta draai y draai te cu el'a perde control y a dal abao heridando su mes, su so cu su so. Na yegada di e ambulance, personal a atende e victima y a transport'e pa hospital.







Dama y yiu a bebe pildora te haci nan suf

Diabierna, pa mas of menos 11'or y 5 di mainta, Central a manda patruya na Rooi Bosal pa un asistencia. Na e sitio polis a papia cu un dama kende a declara cu su colega no a yega trabao y a laga un carta atras pa su colega. E y un otro colega ta sospecha cu algo a pasa cun'e. Esaki debi cu nan tin miedo cu e pareha di nan colega, e homber L.M., a haci'e algo, mirando cu L.A. ta un usador di droga y ta un paciente di PAAZ. Polis a bati na e bentana y portanan, pero no tabata tin contesta. Despues polis a habri e porta. Den e kamber, polis a topa cu e dama di 54 aña y e yiu di 14.

Ambos a bebe algun pildora. E yiu a saca e pildoranan, pero e mama tabata hopi suf y tabata papia bruha y no a reacciona mucho bon. Personal di ambulance a bin na e sitio y a hib'e hospital. E yiu homber a wordo treci na warda di Playa y a pase pa un trahador di Slachtofferhulp. Central y comandante na warda a wordo poni na altura. Patruya a pone recherche na altura y lo keda spera pa e resultadonan di e situacion.

Pa 3'or di atardi, Central a manda patruya di Noord na Eerste Hulp pa un dama cu kier a mata su mes durante di e dia. Segun Central, nan a meld despues pa un maltrado. Na e sitio polis a papia cu e dama a wordo tuma na hospital. Segun su declaracion, el' a discuti cu e tata di su yiu homber y e homber a maltrat'e.

Pa di tanto biaha L.A. a haci esaki. E kier a duna keho contra di e auto. Polis a mira cu rond di e nek di e muher tabata tin plekki blauw. Polis a conseha e muher pa laga dokter mira e golpinan y despues entrega un keho na recherche. Central a pone recherche na Santa Cruz na altura. Pafor e homber L.A. tabata para y polis a bay papia cun'e. Segun L.A. e no a haci nada y solamente nan tabata tin un discusion mainta y el'a bay di cas. El'a wordo poni na altura di e posibel consecuencianan di e situacion y tambe a wordo conseha pa busca ayudo. Central y comandante na warda a wordo poni na altura.

Homber a core tras di security

Diasabra, pa mas of menos 3'or y 40 di atardi, Central a manda patruya na Cumana, na altura di e rotonde nobo pa un pelea cu arma. Na e sitio, na altura di ex - Texas, polis a wordo para pa un persona. A papia cu e homber R.J., kende ta un security pa e hermentnan di DOW cu tabata poni ey y a bay puntra un homber pa un lenso pa asina haci su zapato limpi.

E homber desconoci pe a coy pida palo y a cuminsa core su tras. J. a bay bek na e materialnan di trabao, e tambe a coy pida palo pa asina dal e homber. Alavez e homber R.D. a bin na e sitio y a para entre J. y e otro homber, kende e conoce como Pochi.

Pochi no tabata tey mas y polis tampoco no por a haye den vecindario. Central a wordo poni na altura.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro

Mester tin e transparencia pa trece e berdad dilanti di pueblo

No ta gana nada den trece manipulacion ni cu bruhamento di tera

E gobierno di cambio ainda no a forma den su totalidad y tin problemanan financiero cu a keda atras. Nos ta bao di un supervision di Hulanda. Por a mira cu Eman ta papia un cos, pero nunca e ta cumpli cun'e y ta pasa e cuenta pa e generacion cu ta sigui nos. Segun parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro, e Gobierno nobo tin cu cuminsa traha riba esaki. E prome parti di e solucion ta, cu tin cu yega na un negociacion cu Hulanda pa loke ta trata e norma cu tin awor aki riba papel, pa asina e ora e Gobierno nobo por haya un espacio tambe pa por haci un ehercicio. E ora no tin cu wordo confronta cu un KB, un aanwijzing manera ley ta perscribi na e momento aki.



Nos mes por a regla nos asuntonan, pero mester a tuma e responsabilidad. Mas importante ta cu mester tin e transparencia pa trece e berdad dilanti pa pueblo di Aruba sa con nos ta para. No ta bay gana nada treciendo manipulacion dilanti, pa bruha tera, y purba bagateliza locual cu otronan ta trece dilanti.

Sra. Ruiz-Maduro a splica cu a bin ta haci e trabao aki serio y lo sigui haci esaki serio. Ta busca informacionnan pa trece na pueblo y esaki ta e resultado di e mal gobernacion pa cual cu pueblo a pidi un cambio. Awor esaki ta keda responsabilidad di e Gobierno cu awor aki ta bay forma!

Na Bernhardstraat:

Chauffeur basta cansa a baha caminda, subi acera y dal palo di luz



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na Bernhardstraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprонde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e pick-up tabata basta cansa y a bay na e banda robez di caminda subi acera y a dal un palo di luz.

E impacto tabata fuerte pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.







Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Door di tanto manipulacion y mal informacion nos ta den problema financiero grandi

Gobierno nobo tin cu bay tene hopi na cuenta cu e cartera di finanzas

Nos pais a conoce un Mega Debe. Un Mega Debe cu a trece sigur un cuenta grandi pa e generacion cu ta sigui y p'esey awor aki, na momento cu ta, den forma un Gobernacion nobo, un Gobernacion cu tin cu bay tene hopi cuenta cu e cartera di mas grandi di e pais aki. Mas cu claro ta pa percura pa pueblo ta bon informa.

Segun parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro, por a mira cu siman pasa y e simannan prome cu esey, tabata tin un speculacion riba cual ta e presupuesto pa nos pais di 2018.
Un presupuesto cu ainda no a yega den sala di parlamento, cu conforme ley, mester a bin prome cu 1 di September. Pero sa cu tabata tin eleccion. Den eleccion ta un custumber cu por manda un presupuesto cu locual ta pober na maneho, beleidsarm. Pero esaki no a tuma lugar. Buscando mas informacion a bin compronde cu ta pa motibo cu e presupuesto aki, manera cu e ta poni awor aki, no ta cumpli cu e normanan di CFT. E norma cu Aruba mes a pone pa loke ta presupuesto di nos pais.

E presupuesto di 2018 no ta conta cu esaki. Pero mas problematic ta cu e presupuesto di nos pais pa 2017 tampoco no ta cumpli cu e norma di CFT. Esaki ta un problema pa nos pais, pasobra bo tin afspraaknan traha den reino y awor aki bo ta mira cu e Gobierno saliente no ta cumpli cu esaki y mas cu claro no a trece informacion.

Ta bin speculacion entre otro tambe cu ta mira otro partido politico, den e caso aki RAIZ, a saca un comunicado di prensa den cual nan ta bisa cu mester educa e pueblo aki. No bin cu speculacion, pues reaccionando asina riba un comunicado di MEP, caminda cu a splica a base di un carta di e director di finanzas, cu a splica cu tin un problema pa e presupuesto di 2018 y den e articulo aki, RAIZ a trece na un manera dilanti, manera cu MEP no lo ta serio den duna informacion aki.

Seriedad semper MEP tabata tin. Documentacion MEP semper a mustra na e pueblo aki y pa e parti aki, ta na su lugar pa trece dilanti cu siman pasa a haya un presentacion tambe di esnan di Directie Financiën, caminda cu a brinda e informacion concreto riba locual ta e finanzas publico di nos pais, den cual a papia entre otro di e situacion di nos pais pa locual ta e presupuesto di 2017, pero tambe a papia riba e situacion di e presupuesto di 2018, pa nos pais.

For di e informacion aki por trece dilanti cu pa 2017, lamentablemente Aruba no ta cumpli cu e norma di CAFT y den esaki ta pasobra cu tin un buraco di 50 miyon florin, caminda cu e ora mester bay busca un financiamento pa e buraco aki. Den e situacion aki ta bon pa menciona cu bo por haci dos cos. 1. Bo por dicidi di nenga cu bo tin un problema. Un buraco di 50 miyon, locual cu e gobierno di AVP a haci. Kico ta su consecuencia? Bo ta bay hayabo cu un parti di un problea di liquidez. Bo no ta bay tin e placa, e cash, pa bo por cumpli cu e debenan cu Gobierno tin cu cumpli cun'e. Bo ta drenta den problema di liquidez. 2. Bo ta acepta cu bo tin e buraco di 50 miyon aki, bo ta haya e ora un problema institucional. Den e sentido cu normalmente ki ora ta haya sa si nos a cumpli cu e reglanan di CAFT cu Aruba mes a pone. Ta te ora bo haya e jaarrekening, e cuenta anual di e aña 2017! Nos tur sa cu esey ta bin mas despues. Pero na e momentonan aki, ya caba e informacion ta mustra cu tin un problema y e problema di indole aki ta trece cun'e e ora cu bo tin automaticamente un problema cu CFT, cu si bo no ta cumpli, e ora ey bo ta pone bo mes na riesgo como pais pa haya un aanwijzing, un KB atrobe pa surgi e problemanan aki.

Di tur dos manera, Aruba, na e momentonan aki door di e mal maneho financiero, door di tur e manipulacion den informacion financiero di e pais aki, awor nos ta den un problema pa 2017. E problema aki, no ta bay keda concentra solamente pa 2017. Den 2018 tambe e buraco aki ta significa cu bo tin cu tur cos cu bo no ta cumpli cune den 2017; bo tin cu hiba pa 2018.

Ta asina e ley di supervision financiero cu Mike Eman a firma, ta hinca den otro. E ora ey loke ta pasa ta, banda di esey, ora cu bo mira e gastonan pa locual ta e proyecto PPP cu pueblo tin cu paga pa e aña 2018, ta mas of menos un 49 miyon florin. Banda di esey, ora cu bo mira cu entradanan incidental entre otro di e refineria, FMSA y tambe di e deal di Valero, 67 miyon florin bo NO tin. Hunto cun'e, caida di entrada di entre otro dividendo, entrada di Douane cu 29 miyon florin, ta forma hunto cu e 50 miyon aki, ta forma un buraco di 195 miyon florin pa e presupuesto di 2018. Y si banda di esaki, bo tin e conocemento cu conforme e ley di supervision financiero di e pais aki, ta poni



cu den 2018, mester tabata tin un surplus di 25 miyon ariba, awor aki envez di esaki, nos tin un buraco di 195 miyon florin.

Awor aki nos ta den un problema ainda mas grandi door di tanto manipulacion, door di tanto mal informacion y pesey ora cu ta lesa of ora cu ta mira un comunicado di RAIZ ta bisa cu MEP no ta trece informacion corecto, pasobra cu ta awor aki a trece un presupuesto di deseo y cu for di ey ainda por haci cambio na dje. E presupuesto di deseo pa 2018 tabata tin un buraco di 310 miyon florin. Ora cu a haci ehercicio na Directie Financiën pa kita tur locual cu por kita, a keda e buraco di 195 miyon florin. Pues esaki ta e berdad financiero, sin manipulacion rond di dje. Un informacion cu a haya “from the horse's mouth”, for di Directie Financiën mes. E situacion pa 2017, Aruba no ta comply cu CFT.

E solucion

E solucion den esaki lo bay ta mas cu claro un negociacion cu Hulanda, pasobra nos ta bao di e supervision. E supervision aki ta Aruba mes a bisa, e parlamento di AVP su mayoria mes a bisa cu ta esaki ta e normanan cu ta bay cumpli cun'e. Pero a mira cu Eman ta papia un cos, pero nunca ta cumpli cune y ta pasa e cuenta pa e generacion cu ta sigui nos.

Awor aki e gobierno di cambio, cu ainda no a forma den su totalidad, tin cu cuminsa traha riba esaki.

Agradecido pa e lealtad di su clientenan

Aruba Bank cu siman di celebracion den tur sucursal















Durante di e siman di 30 di Oktober pa 3 di November, Aruba Bank a celebra su acostumbrado Customer Appreciation Week 2017. Den e siman a enfoca ariba e tema di salud y bienestar di tur nan clientenan, unda cu a organiza diferente mini evento pa clientenan cu bishita banco.

A start sali cu e bishita di e Bus di Salud caminda cu cliente a haya e oportunidad pa controla nan sucu, BMI, y presion. Tambe na cada sucursal riba un dia special, clientenan a ricibi un treat for di Aruba Bank y nan tabata masha contento cu esaki. Un sorpresa cu e clientela a ricibi ta cu nan por a acerca e personal di Renova Spa pa haya massage gratis pa relaha y baha stress prome cu sali for di banco.

Diabierna tabata un dia yena cu mas alegria, pasobra na varios ATM, tur branch, incluso na momento di yamada na e Call Center di Aruba Bank, tabata tin momentonan di sorpresa pa algun cliente cu a ricibi un regalo en efectivo. Tur dia riba e pagina di Facebook di Aruba Bank, por a forma parti tambe di diferente tip pero tambe tabata tin “Quiz” riba Facebook unda cu tur hende por a participa y gana AWG. 100,- na premio.

Aruba Bank ta consciente di e importancia di e relacion sano entre banco y cliente. Esaki ta e motibo pakico Aruba Bank anualmente ta dedica un siman completo na su clientenan. Masha danki!

Parlamentario di MEP, sra. Daphne Lejuez:

Por a tende di inversionnan di Gobierno anterior, pero no a mira e cambionan tuma lugar



MEP si ta duna contenido real den e parti di innovacion

E companianan den exterior por yuda Aruba. Nos por siña di best practices, mirando locual ya caba a wordo haci door di otronan, pa por delanta y agiliza e procesonan pa por implimenta esakinan.

Segun Parlamentario sra. Daphne Lejuez, por haci uso di e experiencia aki y por siña di dje.
Pa atrae nan, nos mester percura pa nos ta al tanto. Nos no ta canando necesariamente atras. Nos tin di bay haci un inhaalmanoeuvre. Pero si nos tin hopi hende capaz pa por yuda yega na e proceso pa haci e inhaalmanoeuvre aki cu ta necesario.

Segun sra. Lejuez, e mester ta un combinacion den cual cu por cuminsa cu ayudo di afor. Sea di expertonan for di Hulanda of den region of otro partinan di mundo, dependiendo di escogencia. Esaki lo yuda y hiba nos hendenan dilanti.

Nos tur por a tende di inversionnan di e Gobierno di e ultimo 8 añanan, pero no a mira e cambionan tuma lugar.

MEP ta duna contenido real pa loke ta e parti di innovacion cu no a tuma lugar. A papia hopi di dje, pero leynan no a wordo pasa, e procesonan no a wordo facilita. A keda cu e burocracia cu ta entendi di tipo di inversionnan asina tuma lugar.

Mr. Evelyn Wever- Croes orador invita na TEDxWomen 2017



Sra. mr. Evelyn Wever-Croes, lider di partido MEP y actual formador, tabata orador invita na TEDxWomen2017 hunto cu oradornan Jeanette Baars y Maite Delgado.

Un di e preguntanan cu a bin dilanti ta di unda e ta haya tanto energia? Sra. Wever- Croes a bisa cu e ta haya e energia for di tur caminda, for di e oracionnan cu personanan ta haci pe. E ta haya energia for di cada un di cu ta manda nan bon deseonan y nan consehonan.

P'esey e ta probecha di gradici un y tur cu nan sosten, nan consehonan y nan bon deseonan. Hunto ta bay hiba e pais aki dilanti.

Homber burachi drumi dilanti oficina di POR

Diasabra, pa mas of menos 5'or y 6 di mainta, Central a manda patruya den Avenida Milo Croes, na altura di e oficina di partido POR, pa un persona burachi. Na e sitio nan a bin topa cu un homber drumi riba e acera. E homber a wordo lanta for di soñ. Polis a tuma dato di e homber. E homber yama N.R.R. y ta biba den Patiastraat. Polis a mand'e cas. Central a wordo poni na altura.

Pelea na school a resulta un obra teatral

Diasabra, pa mas of menos 1'or y mey di merdia, Central a manda patruya na altura di EPB Hato pa un pelea. Na e sitio nan a bin topa un grupo di hoben.

Polis a papia cu un docente di dicho school y el'a declara cu nan ta bezig ta grabando un video y cu nan tabata actuando. Esaki den cuadro di un proyecto di school. Central a wordo poni na altura.

Paul van Loon cu talento local







PAUL VAN LOON
Y ALGO MAS

DEN CUADRO DI CELEBRACION DI
25 AÑA DI FESTIVAL DI BUKI PA MUCHA

Lugar: Cas di Cultura
Fecha: diamars 7 di November 2017
Ora: 6.30 pm - 8.00 pm
Prijs: Afl. 5,00

Carchi na benta na Biblioteca Nacional na Playa,
Biblioteca Nacional na San Nicolas,
MFA Noord y MFA Paradera

bna Biblioteca Nacional Aruba

Den cuadro di Festival di Buki pa Mucha, Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece mucha un presentacion special di escritor di buki, Paul van Loon. Esaki ta tuma lugar na Cas di Cultura awe diamars pa 6'or y mey. Kaarchinan ta obtenibel na Biblioteca na Playa y San Nicolas y na MFA Noord y Paradera pa solamente 5 florin.

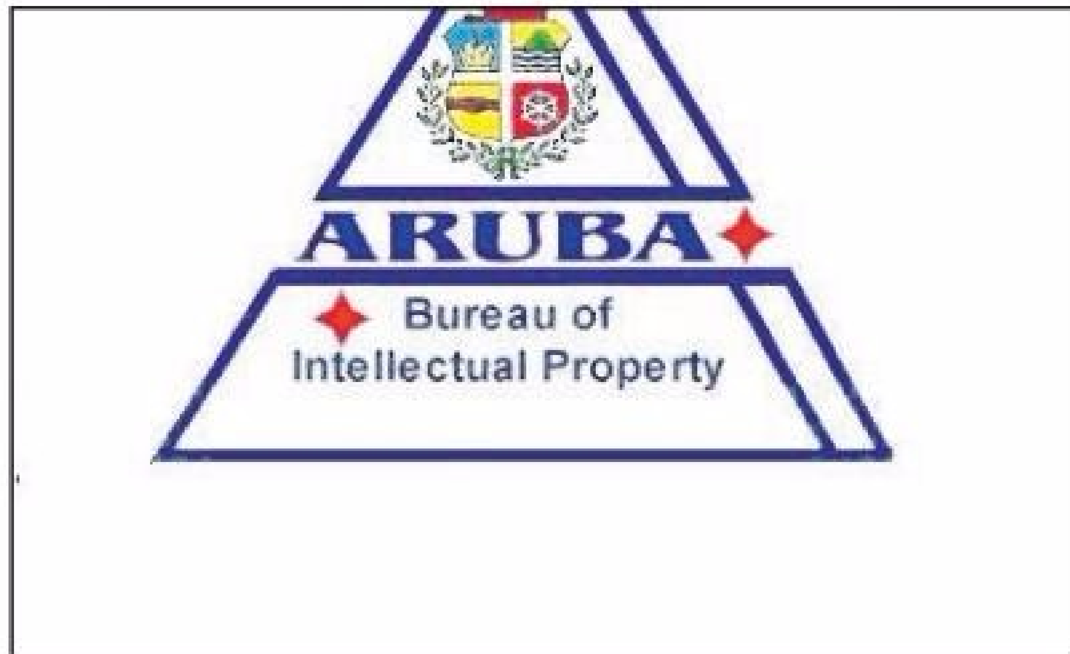
Musiconan local cu ta acompaña Paul van Loon ta guitarista Jeanoir A. Koolman. Jeanoir tin 14 aña tocando guitara. Jeanoir tabata alumno di Derrick Lopez, Edwin Kock, Ivan Jansen, Martin Buitenweg y Serghio Jansen. Su genero preferi ta Jazz, y e tin su mesun banda cu yama 'Live Xpressions' y esaki ta toca rond di Aruba na diferente hotel/ restaurant.Alex Koolman ta e otro musico cu ta acompaña Paul van Loon diamars atardi. Alexta percusionista y e tambe a cuminsa practica musica di chikito. Alex Koolman ta toca cu Robert Solo Banda show y ta yuda otro gruponan musical.E ta toca den diferente festival di Himno y bandera. Biblioteca Nacional Aruba ta invita mucha y adulto pa e presentacion special aki di escritor di buki, Paul van Loon.

Paul van Loon ta un escritor di buki pa mucha y su genero preferi ta suspenso. Den pasado Paul van Loon a participa na dos ocasion na e Festival di Buki pa Mucha, na 1995 y 1998. Paul van Loon a skirbi masha hopi buki mes y ta bon conoci pa su serie 'Griezelbus'. Su bukinan a keda traduci den varios idioma.

En conexion cu 30 Aniversario:

Oficina di Propiedad Intelectual cu un 'Open Dag' pa publico





Diabierna dia 17 di November, Oficina di Propiedad Intelectual ta cumpli su 'Aniversario di Perla' esta 30 aña di existencia. E dia lo wordo celebra cu un 'Open Dag'pa publico.

Un invitacion caluroso ta keda extendi na pueblo di Aruba en general pa pasa na nos oficina, p'asina haya informacion riba entre otro registracion di Marca y Logo; como tambe riba Patent y Derechonan di Autor, pero tambe pa celebra hunto cu OPI e gran dia aki. E 'Open Dag' lo ta for di 9'or di mainta te cu 4'or di atardi na Oficina di Propiedad Intelectualcu ta situa na Adriaan Lacle Boulevard 3 na Oranjestad.

En conexion cu e fecha aki OPI lo ta publicando den prensa algun relato, p'asina informa publico pakico ta consehabel pa registra un creacion, marca of composicion.

Parlamentario di MEP, Daphne Lejuez:

Parti di programa di MEP ta pa amplia y diversifica tecnologianan nobo



Siman pasa a tene un conferencia di prensa encuanto di innovacion. Banco Central a papia riba RegTech (Regulatory Technology). Parti di e programa di MEP ta inclui pa bay amplia y diversifica den tecnologianan nobo y crea espacio pa por crece den esaki. Diversifica y hisa e calidad di bida, segun Parlamentario Daphne Lejuez. Na final di dia, locual cu kier logra cu economia no ta solamente pa crea placa, pero tambe pa crea oportunidadnan nobo, pa crea e espacio pa nos hendenan por crece, por educa nan mes y atrae inversionnan nobo pa nos pais.

Kico kier meen cu esaki?

Esaki lo bay rekeri di parti di parlamento en todo caso, hopi revision di ley, pasobra djis pa bay introduci tecnologianan nobo, no ta solamente di parti di comercio mester bin of di parti di Gobierno, pero e lo rekeri un analisis profundo tambe di kico ta e parti personal den e transaccionnan.

Nos ta papiando aki di E-Commerce, di Payment Gateways, diferente cos cu ta rekeri e parti personal. E parti di informacion personal di hende cu tin cu wordo intercambia. Pa por logra esaki, mester cuminsa, en particular na e base di e tecnologia cu ta informacionnan personal di hende cu tin cu wordo intercambia, por medio di internet.

Aki ta e trabao sigur di parlamento tambe pa por pasa riba esaki y salvaguardia locual ta derechonan tambe di cada usuario, como tambe companianan, privacidad y nan derechonan riba internet. Ainda no ta asina leu si. Tin cu cuminsa cu esey y ta un tarea hopi grandi hunto cu stakeholders. Esaki ta algo cu, como Parlamento, kier bay traha riba dje.

Tambe e burocracia, ta algo cu tin cu traha riba dje pa atrae mas inversionista, tanto local como internacional. Lo percura pa oportunidadnan pa ambos inversionista local como tambe internaciona,l ta pareu, no beneficia ningun riba e otro, pero haci'e mas facil pa tur hende por inverti den nos economia, pa asina mira un crecemento.

Manera a wordo bisa anteriormente, nos tin un problema hopi grandi financiero den nos pais. Tin cu haci todo por todo pa por incentiva y motiva nos economia pa asina por produci mas placa tambe pa e cartera di Gobierno pero tambe pa nos economia y nos hendenan. Esaki ta un di e factornan hopi importante cu tin cu traha riba dje, cual ta e parti innovativo.

E innovacion no solamente na locual ta e leynan y E-Commerce, pero tin cu wordo amplia riba diferente sector. Locual ta educacion, percura pa nos hendenan por participa. E mester ta un proceso participativo, den cual nos hendenan por participa den innovacion, cu tin cu bay tuma lugar, pa asina nos tambe por bay cu e tempo. Kier mira Caya Betico Croes, unda cu hopi tienda a cera, cu hopi stagnacion den nos economia, cu un bida nobo cu innovacion. Ta hopi importante pa ta cla pa por participa den e era nobo aki!

RONELLA TJIN ASJOE-CROES A INSPIRA DURANTE E PWC LEADERSHIP MASTERCLASS 2017

"Competencia ta pone bo yega, pero caracter ta locual ta pone bo keda"





Diahuebs ultimo a tuma lugar e Leadership Masterclass di Pricewaterhouse Coopers caminda Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority tabata invita como orador. Como e unico hende muher entre e lidernan di caliber halto manera sr. Eduardo de Veer, sr. Javier Wolter, Ing. Roland Croes, Ing. Luis Oduber, y sr. Ruben Goedhoop ya caba Tjin Asjoe a resalta; pero tabata na momento cu el'a trece su experiencia y pensamentonan dilanti, cu el'a manifesta visiblemente su gran conocemento y capacidad. Tur esnan na e evento a keda sumamente impresiona y inspira cu su participacion dunando un bista mas cerca y personal di e lider actual di Aruba su oficina di turismo.

E CEO di A.T.A. a inicia door di reconoce cu nos isla Aruba, ta bendiciona danki na e bon fundeshi cu lidernan a crea den pasado. Esaki ta un fundeshi riba cual mester sigui inverti pa e evoluciona. Evolucion ta critico pasobra mundo ta den cambio constante y p'esey nos mester ta flexibel y cla pa enfrenta cada reto nobo. Liderazgo den e aspect aki ta significa laga bay di pensamentonan bieu y introduce maneranan nobo di pensa.

Tambe a gradici su mayornan y famia pa un bon fundeshi personal. Balornan manera traha duro y cu perseverancia, ta husto, tin integridad, tin respet, ta honesto y hiba un bida balansa, ta algun di e elementonan fundamental cu caracteriza e forza di un lider. Tjin Asjoe-Croes ta di opinion cu ta na cas un persona ta cuminsa construe su caracter y caracter ta e nucleo di nos como hende; e fundeshi riba cual un hende su bida ta basa.

"Tanto character como competencia ('competence') ta importante," e director di A.T.A. a bias na e audiencia. "Bo mester tin e actitud adecua pa e proposito adecua. Competencia ta pone bo yega, pero caracter ta locual ta pone bo keda." Tjin Asjoe-Croes ta argumenta e filosofia aki bisando cu competencia ta basa riba nos talento cu ta e donnan cu nos a nace cu n'e, pero caracter ta un escogencia cu nos ta haci den bida. Claro cu formacion ta base pa tuma cierto posicion y ta defini ki caracter ta desplega na ki momento.

Di e manera aki e director a pasa door di e diferente etapanan di subida, for di infancia y estudio, te na experiencianan profesional den exterior y riba su propio isla. El'a haci esaki, poniendo enfasis riba e enseñanza y decisionnan clave cu el'a tuma y pone yega caminda cu e ta awe. Tambe el'a gradici otro figuranan lider den nos comunidad, tanto femenino como masculino, for di cual e tabatin oportunidad di siña y traha hunto. Ademas Tjin Asjoe-Croes a duna hopi credito di su exito na e ekipo ehemplar cu e ta conta cu n'e na Aruba Tourism Authority.

Pa conclui, Tjin Asjoe-Croes ta conseha pa nos dedica mas tempo na crea amistad, dialogo y acuerdonan pa medio di e tradicional 'handshake', esta di duna un man personalmente. "Ban construe confianza den nos comunidad y para hunto fuerte y uni, pa enfrenta asina di e mihor manera, e mundo semper evolucionando cu nos ta biba aden."

"Mi ta kere fuertemente cu mientras cu inverti den e competencia di nos pais ta importante; un enfasis grandi mester bay tambe riba construe caracter. Si nos po rconstrui caracternanfuerte, nos lo tin un nacion cu porsigui para duro riba su propio pia," asina director di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes a finalize su presentacion, ricibiendo un reaccion solido for di tur esnan presente.

Despues di su presentacion, Ronella Tjin Asjoe-Croes a gradici tambe pa e reaccion positivo. Durante e presentacion a duna elogio na Pricewaterhouse Coopers pa e tremendo evento di liderazgo y a indica di ta gradicido pa e honor di por comparti escenario cu lidernan kende e ta respeta y admira.

Na Tanki Leendert:

Un chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia y a dal tras di un otro





Dialuna atardi a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur no a regula su velocidad, ni a mantene distancia y a bay dal tras di un otro auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



E prome polis como voorzitter di parlamento,

Presidente di Staten G.F. Besaril a haci bishita na Alto Comisario di polis



Diabierna 3 di November ultimo presidente di Staten G. F. Besaril a bishita korpschef di Cuerpo Policial di Aruba mr. A.E. (Dolfi) Richardson. E bishita di presidente di Staten ta pa conocimento y orientacion.

Como colega den Cuerpo Policial di Aruba tabata un honor pa sr. Besaril den su posicion nobo como presidente di Staten pa haci un di su prome bishitanan na Centro di Husticia na Macuarima. Alto Comisario a keda masha contento cu bishita di sr. Besaril na Cuerpo Policial.



Sr. Besaril ta e prome polis den historia di Aruba pa bira e voorzitter di parlamento. Esaki tabata un momento oportuno pa felicita sr. Besaril mirando cu e ta forma parti di Cuerpo Policial y el'a acepta e reto aki pa un funcion importante pa pais Aruba, na Alto Comisario Richardson a subraya.

Desde aña 1994 cu sr. Besaril a drenta Cuerpo Policial di Aruba na unda el'a crece, siña y sirbi nos comunidad. awe ta mira un polis den un puesto di presidente di Staten y ta yena nos cu sumo orguyo pa wak nos hendenan ta sigui crece y sirbi nos pais.



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz – Maduro:

Wenselijke Begroting di AVP di 310 miyon florin ta ilustra e mal maneho di AVP

Esaki ya cu nan mes no a cumpli cu loke nan a firma!

Conforme ley di LAFT pa pais Aruba haya sa cual ta e momento cu CAFT ta pone cu na e momentonan ey ta wordo dicidi cu a cumpli cu e norma of cu no a cumpli cun'e, e momento ey, den e ley ta poni cu e momento ey ta ora cu e cuentanan anual, e Jaarrekening ta conoci.

Na e momento ey cu e ta stipula pa Parlamento di Aruba, na e momentonan ey ta bisa cu e norma no a wordo cumpli. Den e caso aki, segun Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro, tin cosnan cu a delanta caba. Ora cu bo sa cu ni con bo bir'e, ni kico bo bay haci cun'e, bo sa caba na e momentonan aki cu bo tin un buraco di 50 miyon.

E ora bo no ta cumpli cu locual ta e norma cu tin poni pa 2017. Kier meen e ora ya caba expertonan di financiën a bisa e parti aki caba. Conforme ley, claramente bo mester bo cuentanan anual. Esey ta e momento pero awor aki caba bo sa cu tin e problema ey y door cu e ley di supervision, ta hinca na un manera cu tur locual cu bo no logra den un aña, of mihor bisa cu bo no a yega na e norma, bo tin cu pas'e over pa e otro aña.

E ora bo no por cera wowo. Bo tin dos cos. Bo por cera wowo, esta warda jaarrekening. Loke ta pasa ta, bo no tin e cen. Bo tin cu presta e cen eynan y si bo no prest'e, bo ta den un problema di likides. Of bo por bisa cu CAFT, sa caba sin pone cuenta anual, tin un buraco di 50 miyon y tin mester autorizacion pa presta e placa aki. E ora ey nan lo bisa cu no a cumpli. Esey tin su consecuencia cun'e. E cuchiu aki ta bay corta di tur dos banda. Pero bo tin cu atende si cun'e.

Por tin un meevaller. Ban spera cu esey ta e resultado. Pero for di e reunion aki cu tabata tin cu e ehecutivonan di e parti di departamento di finanzas, nan a indica cu pa locual ta e crecemento economico cu Banco Central a premira pa 2017, di cual entre otro tambe e presupuesto di 2017 ta tene cuenta cun'e, cu Banco Central nan a indica nan caba cu nan ta bay haci cambio na e cifranan aki y probablemente cambio ta, cu e crecemento economico pa 2017 e ora eynan, ta mas abao.

Esey tambe ta trece cun'e e ora su dificultad. MEP tambe a haci e pregunta eynan, mirando e situacion cu a pasa na St. Maarten cu kizas esey tambe por yuda aden. E ora nan a indica, yuda cu e parti di crecemento pa turismo, ingreso. Nan a bisa cu den e modelnan cu ta wordo usa awor aki, no ta incorpora ainda. Kizas por tin un situacion di meevaller, pero te cu awor aki esey no ta mustra. Tin cu corda cu a yega November caba. December ta eynan, haya 50 miyon di esey ta algo cu ta mustra un tiki irealistico pa por hay'e door di crecemento economico.

Xiomara Ruiz-Maduro a splica cu a prepara un presupuesto sin maneho den dje. Pero loke ta pasa ta cu ora cu nan a traha e wenselijke begroting a base di loke e Gobierno cu tabata sinta, e manera cu nan a bin ta gasta. No mester lubida, nan a propaga cu nan ta bay 15 asiento. Nan a cuminsa prepara tur cos, pasobra nan a bay pa mayoria, nan no tabata di bay cas. E wenselijke begroting ey, su deficit tabata 310 miyon. Ora cu nan a cuminsa traha riba dje pa haci'e beleidsarm, esta kita parti di e maneho eynan, haci'e sec locual cu tin na gasto, locual cu tin na compromiso cu tur esey, e ora a yega na un presupuesto cu toch ainda tin un buraco di 195 miyon florin.



Un Gobierno nobo sigur tin otro deseo den cual e ora bo tin cu bay hinca esaki den e presupuesto. Pero bo tin cu realiza si cu tin cierto cosnan cu ya caba ta gastonan vast. Cu e gastonan vast eynan, cu e beleidsarm begroting, esun pober na maneho, no cu e maneho di e Gobierno nobo mes aden, ya caba bo tin algo vast cu un buraco di 195 miyon florin. Pesey ta trece esaki dilanti, pasobra esnan cu a pensa di bisa cu MEP a mal informa pasobra kier crea panico den pueblo, pasobra esey RAIZ a trece dilanti den nan articulo.

E buraco tabata 310 miyon y djey di corta, nan a yega na 195 miyon. Pa ilustra con mal maneho e gobierno aki a hiba, cuanto exceso nan a pone y con nan mes no a cumpli cu locual nan mes a firma, cual ta e ley di CAFT, e normanan cu ta poni den e ley aki, di cual nos no ta cumpliendo cun'e awor aki.

Ban nos tur yuda nos deportista local Sarah Quita,

Nomina internacionalmente den votamento pa e Rolex 2017 sailor



Na e momentonan aki tin un votamento pa e Rolex Sailor of the Year unda nos deportista ta ser menciona den un di e top sailornan ta nos talentoso deportista click e link aki bao y bay vota p'e. El'a hiba e nomber di Aruba na tur parti mundo demostrando su talento den windsurfing.

http://www.sailing.org/news/85466.php#.WgB_kmhMFR4

Den 1 ora a traspasa tur paciente

Pacientenan di piso B4 contento cu e New Bed Tower









E mudamento di pacientenan p'e New Bed Tower (NBT) a continua y diabierna a toca turno na e pacientenan di B-4, antes conoci como Snijdend 3. Pa por a pasa e pacientenan den e edificio nobo, a haci hopi preparacion pa sigura cu nan tabata safe y e calidad tabata bon. Na momento di e mudamento, e pacientenan tabata contento di mira pa prome biaha e edificio nobo.

E mudamento di pacientenan di Snijdend 3 pe piso B-4 di e New Bed Tower a bay bon y a plania cu den 2 ora lo a transporta nan, asina Zorgmanager di B-4, Monique Verwoert a duna di conoce. A haci un training pa esaki, unda a traha e lista cual paciente lo bay prome y con e secuencia di paciente lo ta. Pero e mudamento di pacientenan a bay liher, di cual a keda cla den un tempo di 1 ora. E pacientenan cu a muda tabata hopi stabil y por a transporta nan den rolstoel. Tur hende tabata tin 1 familiar cu nan, asina e zorgmanager a duna di conoce.

Dave Laclé, hospitalist di awor B-4, a duna di conoce cu pa hopi luna nan tabata den preparacion pa mudamento di paciente p'e New Bed Tower. Nan a brainstorm con nan lo hinca tur cos den otro pa loke ta trata e parti medico. Mester a percura cu e pacientenan ta den un condicion stabil. "Hopi planeamento, pero mi a zorg pa a yega extra trempan pa haci e vuelta", asina el'a duna di conoce. Dr. Dave Laclé a controla diabierna mainta pa mira cu tur cos tabata den ordo pa asina sigui muda e pacientenan. Un biaha mas a sinta cu otro, unda a percura cu tur hende tabata riba mesun linea. A check cua paciente lo pasa prome, kendenan tabata mas malo y asina a traha un lista con lo a transporta e pacientenan. E hospitalist a transporta e prome paciente di B-4 p'e New Bed Tower.

El'a duna di conoce cu asina e pacientenan a keda pasa p'e New Bed Tower, e nursenan a check e señalnan vital di tur paciente. "Tin mudamento, pero e siguridad y calidad di paciente semper ta na prome lugar. Den e edificio nobo a ricibi e pacientenan cu un comision di bon bini, unda tabata warda nan cu champagne sin alcohol. E pacientenan tabata tin smile grandi riba nan cara, aunke cu nan ta malo e momento aki tabata agradabel pa nan. E team cu a duna nan bon bini tabata uno hopi profesional, di cual na momento cu tabata tin cualkier eventualidad cu nan por atende esaki di biaha.

Prome cu e mudamento tabata tin planeamento, unda cu nan a pensa cu cosnan lo tabata un tiki caotico pero cosnan a bay bon y mudansa a bay hopi suave, Shirley Isei, nurse di B-4 a duna di conoce. Tin hopi diferencia entre e edificio nobo y bieu tanto p'e pacientenan como e nursenan. "Nos tambe tin cu bay custumbra cu cierto cambionan cu tin", Shirley Isei a duna di conoce. Un di e cambionan p'e nursenan ta e pagernan, pasobra antes nan no tabata cana cu esaki y awor nan por sa cual paciente a pague. E distancia tambe ta un di e cambionan pa nan, pasobra esaki ta un tiki mas largo.

Shirley Isei a forma parti di e comite di ricibi e pacientenan den e New Bed Tower y desde momento cu nan tabata sali for di e lift, por a mira e smile riba nan cara. Esaki tabata pa motibo cu pa prome biaha nan a mira e piso y e pacientenan a expresa riba e bista bunita cu nan tin.

Pabao di e rotonde Hato:

Chaffeur burachi a subi isleta, dal palo di luz, bay halto y cay bek

Dialuna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida pabao di e rotonde Hato.







Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un auto Honda bayendo direccion pariba a subi e isleta yena cu mata di aloe. El'a ranca un palo di luz complete, bay halto y bolbe cay riba e isleta. E impacto tabata fuerte y un dama pasahero a resulta herida.

Polis a constata cu e chauffeur tabata burachi. Polis a detene y hib'e na warda di polis. Na yegada di e ambulance, nan a atende e dama victima cu tabata levemente herida na e sitio mes.











"The first anual Basketball Jamboree" relaciona cu ASU Olimpiada



E federacion di basketball lo organisa diadomingo awor un actvidad pa tur mucha den e edad di 6 – 14 aña pa mucha muher y mucha homber. E evento lo ta di 9or di mainta pa 12or di merdia y lo tuma lugar den Centro Deportivo Playa (Gymzaal Colegio Arubano Oranjestad). Ta premira cu lo tin un bon atendencia ya cu e interes ta mustra uno grandi.

Mester bisa cu e Basketball Jamboree su meta ta pa atrae tur hoben cu ta desea di praktica e deporte di basketball pa nan por bini y sinja e diferente tecnicanan basico di e deporte di basketball manera "passing" "dribbel" y "shooting".

Mas cu claro si e muchanan gusta e dia di e Basketball Jamboree nan lo por afilia nan mes na un club di basketball. Na final di dia tur mucha lo haya un flyer cu informacion di e diferente clubnan di basketball na Aruba di cual nan por bira miembro. Sin duda esaki ta un tremendo iniciativa pa purba na haya mas mucha prakitca e deporte di basketball.

Den e ultimo añanan e deporte a crece y principalmente nos basketbolistanan hoben a haya e oportunidaddi hunga torneonan den exterior unda nan ta gana mas experiencia. Aki nos por mira cu e federacion di basketball ta traha duro na bienestar di nan atletanan.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e competencia di basketball enconexion cu e ASU Olimpiada 2017.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Agradecido pa e lealtad di su clientenan

Aruba Bank cu siman di celebracion den tur sucursal

Durante di e siman di 30 di October pa 3 di November, Aruba Bank a celebra su acostumbrado Customer Appreciation Week 2017. Den e siman a enfoca ariba e tema di salud y bienestar di tur nan clientenan, unda cu a organisa diferente mini evento pa clientenan cu bishita banco.

A start Sali cu e bishita di e Bus di Salud caminda cu cliente a haya e oportunidad pa controla nan sucu, BMI, y presion. Tambe na cada sucursal riba un dia special, clientenan a ricibi un treat for di Aruba Bank y nan tabata masha contento cu esaki.

Un sorpresa cu e clientela a ricibi ta cu nan por a acerca e personal di Renova Spa pa haya massage gratis pa relaha y baha stress prome cu Sali for di banco.

Diabierna tabata un dia yena cu mas alegria, pasobra na varios ATM, tur branch, incluso na momento di yamada na e Call Center di Aruba Bank, tabatin momentonan di sorpresa pa algun cliente cu a ricibi un regalo en efectivo.

Tur dia riba e pagina di Facebook di Aruba Bank, por a forma parti tambe di diferente tip pero tambe tabatin "Quiz" riba Facebook unda cu tur hende por a participa y gana AWG. 100,- na premio.

Aruba Bank ta consciente di e importancia di e relacion sano entre banco y cliente. Esaki ta e motibo pakico Aruba Bank anualmente ta dedica un siman completo na su clientenan.

Masha danki!













E musical di RENT na Cas di Cultura un gran exito



Cas di Cultura hunto cu Muse Theather and Events y e elenco di On The Quays a pone Aruba, hari, yora y namora un biaha mas, haciendo e presentacion di e Show di Broadway RENT uno exitoso.

Durante e dianan di 1, 3, 4 y 5 di november Cas di Cultura tabata bon bishita pa nos comunidad unda cu nan a goza di un tremendo Show cu un elenco cu a bin for di New York y asina presenta algo nunca antes mira riba nos isla. Ademas e musica a wordo presenta pa nos banda local cu e coordinador Carlos Bislip, conductor Keiji Ishiguri, riba bass Ivan Quandus, guitara Martin Buitenweg, riba drum Carlos Bislip, keyboard cu Angelo Kock y tambe riba guitara Chuco Hoek. Sigur e combinacion di tur e gruponan envolvi a haci cu Aruba por a aprecia con e calidad internacional y nacional ta hiba nos isla y Cas di Cultura na exito.

E elenco mes a keda hopi contento y agradeci pa e acogida cu nan a haya. E grupo di hoben aki a presenta cada show cu hopi energia, entusiasmo y sobre todo hopi amor, esaki tabata e tema principal di e show. E show tambe a wordo presenta na 2100 studiantenan di scol secundario. E studiantenan a haya e oportunidad di cera conoci cu e actornan mas di serca y hacinan pregunta. Esaki a bay den colaboracion cu varios comerciante, cual di parti di e grupo completo tras di e show aki kier bisanan danki.

No solamente comunidad por a mira e actornan riba e escenario, pero tambe nan a percura pa ta involucra den nos comunidad. Bishitando diferente localidad demostrando nan talento y apresio pa e isla di Aruba. Tambe nan a bishita e medionan di comunicacion local cu a habri nan porta pa e ekipo aki.

Cas di Cultura, Muse Theather and Events y e elenco di On The Quays kier gradici e comunidad di Aruba pa asisti na e presentacionnan y apoya e hubentud.

Un danki grandi tambe ta bay na tur persona, organisacion y comerciante cu a yuda di un forma of otro. Danki na Unoca, Patrick Verburg di Event Shop Chile, Erik van Oorsouw di Elite Productions, Prins Bernhard Cultuurfonds, Departamento di Cultura, Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba y Camacuri Residence Apartments. Apoyo tambe a wordo duna door di Yrausquin, Save a Lot Aruba, Jolly Pirates, Aruba Bank N.V., Citgo Service Station Boulevard. Thrifty Car Rental, Smit and Dorlas, Frasa Aruba, Martijn Trading, Click Print N.V., Aruba Fantasy Tours, Evita Thodé, Katherine Castillo, Dushi Pasa Boca, Korte Weg, Aruba Trading Company, Kukoo Kunuku, Farina's, Casa Tua Aruba, Hertz Aruba Car Rental & Leasing, Aruba Climate Control, PwC Dutch Caribbean, Palm Beach Plaza Mall, Renaissance Marketplace, Arawaka Gardens Mall, Setar Aruba N.V., Subway Aruba ,Avec Nous Restaurant, Scaff Pro, Op = Op Voordeelshop Aruba, Aruba Tourism Authority, Aruba Aloë y Bistro de Suikertuin.









Continuacion di pagina 20

















Pagina Curaçao......

Superior Tobacco ta lansa IQOS na Kòrsou



Superior Tobacco Company Curaçao N.V. (STCC), un supsidiario di Philip Morris International Inc. (PMI) den luna di Mei último a introdusí nan produkto inovativo, IQOS, na Kòrsou. Mas di 3 mion persona rònt mundu ku ta huma diariamente a kambia pa IQOS i 8,000 persona ta hasiendo e kambio tur dia di nobo.

IQOS ta un aparato elektróniko ku ta kalentá e tabako den un silinder spesialmente diseñá na un temperatura hopi mas abou ku e nivel di kombustion regular. Tabako normalmente ta kima na un temperatura eksesodi 600 C, generando huma ku ta kontené kímikonan dañino. IQOS ta kalentá e tabako na un temperatura di ménos ku 350 C sin kombustion, kandela, shinishi òf huma. E vapor di nikotina ku e ta laga no ta afektá kalidat di airu paden di un establesimentu i ta produsí un holó muchu mas agradabel ku sigaria tradishonal.

IQOS ta e promé den un seri di alternativanan real pa sigaria ku potensial pa redusí riesgonan. E kompania PMI a bin ta traha riba dje pa mas ku un dékada, invertiendo mas di 3 bion dòler den investigashon i desaroyo di e produkto. Investigashonnan di PMI, te ku dia di awe ta indiká ku IQOS ta generá un aerosol ku ta kontené un average di 90 pa 95% ménos tóksiko kompará ku un sigaria tradishonal, miéntras ku toch e ta proveé e konsumidó un sabor real di tabako.

Ekompaniatakondusiendo un investigashon ekstenso pa verifiká e potensia di redukshon di riesgo di e produkto, inkluyendo estudionan médiko i no-mediko. Kuater di e estudionan médiko ya kaba a demostrá ku humadónan ku a kambia pa IQOS pa durashon di e estudio/ investigashon a mustra un redukshon di e tóksikonan tradishonal, ekivalente na un persona ku a stòp kompletamente ku humamentu.

Di akuerdo ku Dr. Moira Gildchrist, direktor di PMI enkargá ku relashonnan sientífiko, "Nos estudionan riba IQOS ta hopi avansá. Deskubrimentunan te ku dia di awe ta demostrá ku e vapor di IQOS ta mustra konsiderablemente ménos konstituyentenan negativo i ku e produkto ta atraktivo pa adultonan ku ta huma diariamente, miéntras ku e no tin niun atrakshon na esnan ku a stòp di huma kaba òf ku nunka a huma den nan bida. E data atkerí te ku awor ta mustra klaramentu riba redukshon di riesgo. E investigashon sientífiko ta keda komplementá ku nos eksperensia komersial previo, na unda ku den ménos ku 2 aña, mas di 3 mion humadó adulto a stòp di huma i a kambia nan sigaria pa un IQOS."

Sr. Alex Torres, managing director di STCC a komentá durante di e introdukshon pa merkado di Kòrsou ku, "E lansamentu di IQOS na Kòrsou ta marka un paso importante den realisashon di nos vishon pa diseñá un futuro 'smoke free'. Nos meta prinsipal komo kompania ta pa un dia remplasá sigaria tradishonal ku produktonan liber di huma i ku tin potensial pa redusí riesgo i ta benefisioso pa salú públiko. Nos tin e responsabilidat komo kompania pa ofresé humadónan adulto, alternativanan ku ménos riesgo. Nos ta orguyoso ku Kòrsou ta e promé isla den Caribe ku ta ofresé IQOS."

PMI ya kaba a lansa IQOS na diferente pais inkluyendo Hapon, Italia, Suisa, Hulanda i Colombia i ta plania pa ekspandé pa mas siudat den mas ku 30 pais pa fin di 2017. Pa mas informashon tokante di IQOS na Kòrsou por yama 788 9998 òf bishitá www.iqos.com.cw. E investigashon sientífiko di PMI por wòrdu hañá riba www.pmiscience.com

Diálogo Ministerial na UNESCO

Siman pasa Minister di Ensenansa, Siensia, Kultura i Deporte, sra. Marilyn Alcalá-Wallé i Minister Plenipotensiario sr. Anthony Begina a partisipá na e Diálogo Ministerial na UNESCO (Paris), riba Kompetensha Global i Edukashon Siudadania Global organisá pa Canada i Korea.

E reunion aki a sirbi pa pone ofishalnan haltu i ministernan diskutí riba e téknikanan ku mester pa Siglo 21 pa atendé ku retonan i oportunidatnan ku por surgi den enseñansa. Un ehèmpel ta kon ta alineá e kompetensianan di Siglo 21 ku e pais su vishon pa ku su skolnan i e éksito den edukashon.

E reunion aki a sirbi pa diskutí retonan i éksitonan di implementashon di SDG 4 (Ophetivonan di Desaroyo Duradero) ku ta para pa Enseñansa di Kalidat en partikular SDG 4.7 pa kompartí strategianan, ehèmpelnan i bon práktikanan di transformashonnan den enseñansa, Kompetensianan Global i Edukashon pa Siudadania Global.



E tabata tambe pa eksplorá aliansanan potenshal i sinergia pa konsolidá e esfuersonan global pa yega na e meta 4.7 di SDG.

Workshop "Maneha bo diabetes"

En conexion cu dia mundial di diabetes, Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) hunto cu Kidneys 297 y Fundacion Diabetes Aruba ta organisa un workshop di dos dia cu e tema "Maneha bo diabetes".

E prome dia ta un anochi informativo cu topico manera: maneho propio di diabetes, haci escohencia saludabel y come consciente. Workshop lo wordo duna dor di dr. Sharline Vis (dokter di cas) y Charlene Leslie, dietista di IBiSA. Fecha ta diamars 14 di november di 6.30pm pa 8.30pm na MFA Paradera.

Riba e siguiente dia, diaranson 15 di november, lo tin un les di cushinamento bou guia di tres dietista. Akinan lo siña prepara receta saludabel y economico pa diabetico. E les aki lo ta di 6.30pm pa 8.30pm y ta tuma luga na Centro di Bario Tanki Leendert.

E workshop ta wordo ofreci como un pakete di dos dia. Pa participa na e workshop por registra na IBiSA (Frankrijkstraat #1) di 7.30am te cu 12.00pm y di 1.00 te cu 4.00pm. Ta pidi un contribucion di Afl. 15,= pa por participa na tur dos dia. Registracion ta cera dia 13 di november.
E evento aki ta conta cu sosten di Directie Volksgezondheid y Plataforma Promocion di Salud.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Charlene Leslie via mail dietistleslie@gmail.com of por yama IBiSA na 582 4987.

MANEHA BO DIABETES

Workshop di dos dia pa siña maneha bo diabetes cu un nutricion saludabel

Anochi informativo
Cu topico manera maneho propio di diabetes, haci escohencia saludabel y come consciente.
14 nov '17 MFA Paradera 6:30-8:30pm

Cushina
Les di cushinamento cu receta saludabel y economico pa diabetico.
15 nov '17 Centro di Bario Tanki Leendert 6:30-8:30pm

Registra te cu 13 nov '17
na IBiSA (Frankrijkstraat 1)
Contribucion pa persona Afl. 15,=

IBiSA
world diabetes day
Kidneys
DIABETES
PROMOCION DI SALUD
DVG

Colecta tapa y gana productonan di HopiStout

Brouwerij Nacional Balashi lo tin su campaña di gana cu cerbes HopiStout. Pa participa den e campaña aki, e participantenan mester colecta tapanan di boter di cerbes HopiStout.

Pa participa y gana e participante mester sigui 3 stap y pa participa den e campaña aki, e participante mester tin 18 aña bay ariba.

E prome stap ta pa cumpra cerbes HopiStout y colecta e tapanan, e di dos stap ta pa hiba e tapanan na Tropical Bottling Co. of Oneil's Kitchen y e ultimo stap ta gana di biaha e prijs selecta.



E productonan cu por gana cu e tapanan di HopiStout ta 8 tapa pa T-shirt HopiStout, 12 tapa pa Rolling Jug HopiStout, 6 tapa pa Drawstring Bag HopiStout, 10 tapa pa pechi di HopiStout y 4 tapa di keychain opener HopiStout.

E campaña aki ta valido tanten cu tin productonan den stock.



Pagina Hulandes......

Animal Rights toont leed 'scharrelkippen' bij Belgisch eierbedrijf

Wederom zijn beelden opgedoken van dierenleed in België. Dierenrechtenorganisatie Animal Rights liet een undercovermedewerker gewonde, zieke en gestreste scharrelkippen filmen bij de West-Vlaamse eierproducent Pyfferoen. Die onderneming bezit meerdere legkippenbedrijven.
Tienduizenden kippen leven op elkaar gestapeld tussen de uitwerpselen, aldus de organisatie. Veel kippen hebben kale plekken als gevolg van verenpikken, zo is te zien in de video. Gewonde en zieke dieren worden aan hun lot overgelaten en dode kippen blijven liggen. Verder werd vastgesteld dat "een groot aantal" scharrelkippen in kooien is opgesloten.

"De eieren van deze kippen worden verkocht als scharreleieren, wat neerkomt op bedrog en misleiding van de consument", aldus Nadine Lucas van Animal Rights. "Consumenten hebben recht om te weten op welke manier het voedsel dat te koop ligt in de supermarkten geproduceerd wordt"

Pyfferoen was eerder op de vingers getikt door de inspectie dierenwelzijn. In Vlaanderen wordt twee derde van alle legkippen gehouden in kooien, waar het dierenleed volgens Animal Rights "nog extremer" is. De organisatie wil dat de productie van kooi-eieren wordt verboden.

Lidl
De eieren van Pyfferoen,



of producten waar die in zijn verwerkt, zijn te koop bij onder meer de Lidl in België. Die supermarktketen heeft na het zien van de beelden de samenwerking onmiddellijk stopgezet, meldt VTM Nieuws.

Volgens een woordvoerster van Lidl Nederland zijn de betreffende eieren niet in Nederlandse vestigingen te koop. "Wij betrekken onze eieren van andere leveranciers", aldus de zegsvrouw.

Eerder dit jaar was er veel verontwaardiging toen Animal Rights undercoverbeelden publiceerde uit een varkensslachthuis en een kippenkwekerij in Tielt en een runderslachthuis in Izegem.

Politie houdt voortvluchtige schutter Groningen aan

Een arrestatieteam van de politie Groningen heeft maandag de voortvluchtige man aangehouden die ervan verdacht wordt een 21-jarige Groninger te hebben neergeschoten. Het slachtoffer raakte bij het schietincident aan de Korreweg blijvend verlamd.
De 20-jarige Azim A. is in een woning aan de Duindoornstraat in Groningen aangehouden. Dit meldt de politie maandag.

In de woning waren op dat moment nog twee mensen aanwezig. Zij zijn ook opgepakt. Hun betrokkenheid wordt nog onderzocht, aldus de agenten.

Bij het schietincident raakte in de nacht van 14



op 15 oktober een 21-jarige man uit Groningen ernstig gewond. Hij is permanent verlamd aan zijn onderlichaam. De politie vermoedt dat het slachtoffer willekeurig is gekozen.

Twee verdachten van negentien en twintig jaar waren eerder al aangehouden voor betrokkenheid bij het incident. Zij zijn op dit moment op vrije voeten, omdat na onderzoek bleek dat zij de bewuste avond niet geschoten hebben. Het Openbaar Ministerie onderzoekt nog wat hen ten laste kan worden gelegd

Verdachte (18) ontucht met kleuter mag onderzoek in vrijheid afwachten



Een achttienjarige jongen uit Langenboom (Noord-Brabant) die zondag werd aangehouden omdat hij mogelijk ontucht heeft gepleegd met een meisje van vier is voorlopig vrijgelaten.
Hij blijft wel verdachte, aldus de politie. Wat er precies is gebeurd, weet de politie nog niet. Daarom wordt gesproken met het meisje en mogelijke getuigen.

De verdachte verblijft in het belang van alle betrokkenen tijdelijk elders. De politie wil verder niets over de zaak kwijt.

Het incident zou zijn gebeurd bij voetbalclub SES Langenboom. De jongen is geen lid van die vereniging. Op de site zegt de vereniging: "Zolang niet duidelijk is wat er gebeurd is kunnen we hier geen verdere uitlatingen over doen."

Pagina Venezuela......

Segunda VP del parlamento: No vamos a permitir que disuelvan la AN



La diputada y segunda vicepresidenta de la Asamblea Nacional (AN), Dennis Fernández, aseguró este lunes que los diputados electos por más de 14 millones de votantes no permitirán que el Gobierno nacional disuelva el Parlamento.

"No vamos a permitir que disuelvan la Asamblea Nacional. Que nos persigan a todos y que hagan más cárceles porque los diputados elegidos por el pueblo y sus suplentes seguiremos defendiendo a los venezolanos para afrontar los problemas del país", expresó Fernández desde la Esquina La Ceiba, donde dio declaraciones a los medios de comunicación social presentes.

Indicó que los diputados no se amilanarán ante la persecución al primer vicepresidente Freddy Guevara, quien se encuentra en situación de huésped en la embajada de Chile ubicada en Caracas.

"Esta nueva arremetida no es contra el diputado Guevara sino contra el Parlamento en general", recalcó.

"Los diputados tenemos más de dos meses sin percibir el salario. A los diputados del interior del país no les dejan abordar aviones. Pero continuaremos en la lucha", dijo.

Tras las declaraciones de Fernández, afectos al gobierno arremetieron e insultaron a los parlamentarios que se encontraban declarando.

Cabe destacar que la segunda vicepresidente del Parlamento -acompañada de un grupo de diputados- tuvo que ofrecer las declaraciones en la calle debido a que efectivos de la Guardia Nacional Bolivariana (GNB) no les permitieron el acceso al recinto parlamentario, así como tampoco a los periodistas de la fuente de política.

Al parecer los efectivos les negó el acceso por supuestas órdenes de la Asamblea Nacional Constituyente (ANC).

CNP exige una investigación inmediata que determine el paradero del reportero gráfico Jesús Medina

La seccional Distrito Capital del Colegio Nacional de Periodistas, exige una investigación inmediata por la desaparición del reportero gráfico Jesús Medina Elaine desde el pasado sábado 4 de noviembre



Medina publicó hace pocos días un reportaje sobre el Penal de Tocorón, ubicado en el estado Aragua. A partir de dicho trabajo, recibió múltiples amenazas a su integridad física.

Es obligación del Gobierno nacional garantizar que se cumplan condiciones mínimas para el trabajo de la prensa; establecidas en la Constitución y en la Ley de Ejercicio del Periodista y demás instrumentos de nuestro marco jurídico.

Los problemas más graves que enfrenta el periodismo venezolano son las amenazas, agresiones y persecuciones a la prensa. Cualquier agresión contra la integridad personal de un comunicador, constituye además un atentado contra la sociedad misma.

Representantes de nuestra directiva se dirigieron ayer a las sedes del DGCIM y SEBIN solicitando información sobre la posible detención de Medina Elaine. En dichos organismos negaron se encontrara en sus instalaciones.

Solicitamos al Gobierno Nacional y a la Fiscalía General de la República garantías para el libre ejercicio del periodismo; asimismo se hace imprescindible una investigación inmediata para conocer el paradero del reportero desaparecido, además de determinar responsabilidades ante estos hechos.

Gobierno activó plan de vacunación contra la difteria en todo el país

Luis López quien funge como ministro para la Salud, informó que a partir de este jueves 6 y hasta el 20 de noviembre se pondrá en curso el Plan de Vacunación contra la Difteria en todo el Estado venezolano.

Asimismo explicó que estará divivido en dos fases: primeramente, se estará vacunando a la población donde hay mayor incidencia de casos de difteria, esto comprendería los estados: Bolívar, Delta Amacuro, Monagas, Sucre, Anzoátegi, Guárico, Amazonas, Apure y Aragua.

En estos, se aplicará la dosis a toda la población, quienes podrán asistir a centros de salud, principales plazas y centros comerciales de esas entidades para adquirir la vacuna.

La segunda fase comprende en aplicar la dosis a los habitantes de los estados donde no hay circulación de la enfermedad, por lo que se tomará en cuenta a aquellas personas que corren mayor riesgo: niñas y niños en los primeros años de vida, mujeres embarazadas y adultos mayores.

Además de la vacuna contra la difteria, también se aplicará la Pentavalente, Trivalente, Sarampión, Rubiola, Toxoide Tetánico.

Para dicho plan están activados 9.000 dosis de vacunas, que según López es la cantidad"necesaria para vacunar a toda la población venezolana".

Finalmente, el ministro expresó que "los casos de difteria en Venezuela son controlables".

Aruba Birdlife Conservation ta gradici un y tur pa nan atencion na Saliña Santo Largo

Finalmente, reparacionnan ta tumando luga na e Saliña na Santo Largo.
Ta spera cu tur cos bay bon, y cu no mester bolbe haci reparacion mas.

Gradicimento special na boluntarionan di Aruba Birdlife Conservation cu a trece e caso aki na conocemento di un y tur.

E departamentonan gubernamental urgentemente mester reinventa nan manera di deal cu proyectonan regardando Aruba su naturalesa.

A pesar di tur cos, Aruba Birdlife Conservation ta gradici un y tur cu a haci e reparacion di e saliña posibel.





ITF Beach Tennis Panamerican Championship 2017
Aruba lo ta anfitrion atrobe pa e magno evento aki

Beach Tennis Panamerican Championship ta cla pa cuminsa diahuebs awo, dia 9 november, na Tropicana Beach Tennis Club, cu a e apertura oficial. Un total di 11 pais, mas di 50 participante, lo bai bataya pa asina por bai cu e titulo maximo, campeon nan den e deporte di Beach Tennis pa loke ta e region Panamericano.

Paisnan mane Brazil, kende nan ta domina den nos region pa basta aña caba, Venezuela, cu semper ta bataya te na e ultimo gota di energia cu por tin, USA, Puerto Rico, Colombia, Chile, Ecuador, Bolivia, Argentina, Bonaire pa e di prome biaha participando y claro nos team local di Aruba

Tur cos ta ranca sali dihuebs awo, cu e apertura official, cual lo tuma lugar 6or. Pa 5or Beach Tennis Aruba lo tene su press conference pa asina duna un splicacion amplio di e ITF Panamerican Championship. Despues di esaki lo bai over na hasi e draw official caminda un representante di cada pais mester ta presenta pa asina por hasi e draw pa wak contra cua pais (nan) lo bo bai enfrenta e diasabra siguiente. E programa ta como lo siguiente

Diahuebs, 9 november 2017
18:00 – BTA – Sign in deadline and opening ceremony
20:00 – BTA – Draw men's, women's and mix doubles

Diabierna, 10 november 2017
09:00 – BTA – 1st round men's & women's doubles
11:00 – BTA – 1st round mix doubles
17:00 – BTA – R16 women's doubles followed by R16 men's double
17:00 – BTA – 1st & 2nd round junior mix doubles

Diasabra, 11 november 2017
09:00 – BTA – 3rd round & finals junior mix doubles
10:00 – BTA – Quarter finals mix doubles
16:00 – BTA – Quarter & semi finals men's & women's doubles
16:00 – BTA – 1st & 2nd round junior boys & girls doubles

Diadomingo, 12 november 2017
10:00 – BTA – Semi finals mix doubles
10:00 – BTA – 3rd round & finals boys & girls doubles
16:00 – EAGLE BEACH – Finals boys U16, followed by final women's doubles, followed by final men's doubles, followed by final mix doubles.







ITF BEACH TENNIS PAN AMERICAN CHAMPIONSHIPS 2017	
THURSDAY NOVEMBER 9	
18:00 BTA	Sign-in deadline and opening ceremony
20:00 BTA	Draw men's, women's and mix doubles
FRIDAY NOVEMBER 10	
09:00 BTA	1st Round women's doubles
11:00 BTA	1st Round mix doubles
17:00 BTA	R16 Women's doubles followed by R16 men's doubles
17:00 BTA	1st & 2nd Round junior mix doubles
SATURDAY NOVEMBER 11	
09:00 BTA	3rd Round & finals junior mix doubles
10:00 BTA	Quarter finals mix doubles
16:00 BTA	Quarter & semi finals men's & women's doubles
16:00 BTA	1st & 2nd Round junior boys & girls doubles
SUNDAY NOVEMBER 12	
10:00 BTA	Semi finals mix doubles
10:00 BTA	3rd Round & finals junior boys & girls doubles
16:00 EAGLE BEACH	Final boys U16, followed by final women's doubles, followed by final men's doubles, followed by final mix doubles.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici Prensa pa e bon cobertura cu nan a duna Taekwondo na Corsou den fin di siman

Aruba su team di TK5 a wordo bon acompaña pa prensa y Aruba por a mira e peleanan via Life Stream, Canal 49 y Facebook. E siman aki Tele Aruba ta bay pasa e imagennan di Aruba su team di hubenil den accion na Corsou.

E team di Hubenil a gana Venezuela y a keda masha contento cu e pueblo di Aruba por a miranan den accion.
Brazil Taekwondo Stichting semper ta zorg pa prensa acompaña e team pa nan tambe ta testigo di nan logronan, pero no ta tur prensa ta logra bay, door di otro compromisonan cu nan tin na Aruba.

Coach Monica Pimentel a segura cu e mesun team cu a biaha pa Corsou lo bay ta e team pa e di 7 TK5 na Surinam na luna di Februari 2018, pero ta falta un atleta pa completa e team aki.

















PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 7 DI NOVEMBER 2017

COMPILA:
DIALUNA 06 DI NOVEMBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
DIALUNA ANOCHI: PARSIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA
DEN MARDUGA I DIAMARS: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:12 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:35 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION ENTRE OOST-NOORDOOST Y OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS HALTO DI ATMOSFERA LO SORU PA HUMEDAD DEN
ATMOSFERA REGIONAL. ESAKI LO PONE CU DEN PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA
TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO FORMA CU CHENS PA UN AWACERO DESAROYA RIBA ISLA DI ARUBA E
ORA EI. TAMBE TIN POSIBILIDAD DI LAMPER CU STRENA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 3 TE 4 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL:
DEPRECION TROPICAL NR. 19 A FORMA RIBA AWANAN HABRI
DI ATLANTICO, NOORDOOST DI AREA DI CARIBE.
E SISTEMA TA MOVIENDO NOORD- NOORDOOST RIBA AWANAN
HABRI DI OCEANO ATLANTICO I TA SOLAMENTE UN MOLESTER PA NAVEGACION MARITIMO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 27 / -.-

HADICURARI MAX 31 / MIN 26 / -.-

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST-NOORDOOST I MODERA;
DEN DIA DE BES EN CUANDO BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA.
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27w

Un felis y bendishona dia y cu Señor drama su amor y su gracia na abundancia den nos curazon.

ORACION DI DIA

Mi Señor awe mi ta desea di experimenta tur e amor cu Bo tin pa mi y cada un di nos cu ta Bo yiunan y cu nos por sinti nos stimá y bendishona. Nos kier biba haciendo Bo boluntad y pesey na e momento aki nos ta suplica Bo pa Bo haci nos disponibel na Bo valornan y cu nos por vence tur obstaculo cu tin biaha nos ta experimenta ora nos ta purba di sigui Bo. Pasa Bo man sanador riba henter nos ser y sana tur e heridanan cu ta haci nos sufri. Awe Señor ta invita nos na e Gran Bankete (Lc.14,15-24) cu ta e Eucaristia cu ta fuente di bida y di salbacion.Tin hopi hende tin diferente excusa pa responde na e gran invitacion cu Hesus ta haci na cada un di nos. Hesus tey Bibo presente den Santa Eucaristia ta warda nos. Kico nos lo responde? E kier e salbacion di nos tur y E ta sinti un tristeza grandi ora nos pon'E na ultimo lugar y no acepta su invitacion. Danki Señor pa keda den e Santa Eucaristia pa amor y pa nos salbacion. O Hostia Bibo , nos unico fortaleza , fuente di amor y misericordia fortifica nos almanan debil. Amen.

ORACIÓN PARA HOY

HOY, 7 DE NOVIEMBRE DE 2017

En este monte destruirá el Señor el velo que cubría a todos los pueblos, el manto que envolvía a todas las naciones. El Señor destruirá para siempre la muerte, secará las lágrimas de los ojos de todos y hará desaparecer en toda la tierra la deshonra de su pueblo. El Señor lo ha dicho. Is 25:7-8

Señor, Dios nuestro, tu reino llegará. Tu ayuda nos asiste. Aunque tengamos que sufrir mucho, a ti te buscamos, porque nos has dado tu promesa. Tú has prometido que nos irá bien. Tú has prometido que mientras tu pueblo esté en la tierra tendrá fuerza para confiar en ti y esperar tu llegada con paciencia y alegría. Oh Señor, Dios nuestro, cúbrenos de tu poder y permite que tu fuerza de liberación sea revelada en nosotros. Tú sabes cuales son todas nuestras necesidades. Tú conoces lo que hay en cada corazón y sabes cómo ayudar, tú lo has prometido. Bendícenos y ayúdanos, para que tu nombre sea honrado entre nosotros. Que venga tu reino y que se haga tu voluntad en la tierra así como en el cielo. Amén

Rifa Recaudacion Fondo

Bon Tardi Esaki ta un Comunicado di Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte cu su Rifa di fin di aña pa solamente 5 florin pa tiket cu lo conta cu 12 premio via Tombola esaki lo tuma lugar na oficina di e Fundacion aki lo Rifa Laptop .Compra na supermarket entre otro esaki y mucho mas .Fundacion ta pidi Comunidad pa copera pa esaki y comercio alaves Fundacion tin mester di Voluntarionan ta pidi e Miembronan pa juda bende esaki pa e rifa ta Exitoso pa e Institucion pa por cumpli cu e necesidad di e Fundacion a base Diario Por aserca nos pa esaki na Van Leewenhoekstrat 2 na tel 5825890 . E Rifa mes ta tuma lugar 3 di December pa 6pm . Di antemano nos ta conta cu boso sosten .


Fundación Dominicana - Arubanse
"Juan Pablo Duarte"

PREMIOS
1: 1 Laptop
2: 1 Comest. de Cheng Superm.
3: 1 Televisión
4: 1 Estéreo Set
5: 1 Canasta Navideña
6: 1 Abanico

PREMIOS
7: 1 Micro Onda
8: 1 Licuadora
9: 1 Cafetera Electrica
10: 1 Sorpresa
11: 1 Sorpresa
12: 1 Comest. Fruteria Sto. Dom.

Precio: Awg. 5.00 pa ticket. No. 1051

Inscribi pa IBiSA su Calendario di Evento 2018



Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta preparando e calendario di evento anual. Pa tal motibo ta informa directiva di tur organisacion deportivo, organisacion cultural, club y school cu ta desea di forma parti di e Calendario di Evento "Recreativo y Deportivo" pa aña 2018, pa cuminsa manda nan peticion pa IBiSA.

Rekisito:
Tur organisacion, institucion, club of school, cu ta desea pa nan actividad aparece riba e 'Calendario di Evento IBiSA 2018' tin cu cumpli cu siguiente rekisitonan:

– E Organisacion/Club mester tin su Statuto.
– Tur Organisacion/Club tin cu busca y yena un formulario di peticion na oficina di IBiSA.personal of manda nan peticion via email schoolsportibisa@gmail.com
– Cada aña mester entrega peticion di nobo. Tur organisacion/club, etc. cu ta riba e Calendario di Evento 2017 y ta desea di aparece riba e Calendario 2018, tin cu yena e formulario di nobo. NO TIN EXCEPCION.

– Cumpli cu e fecha stipula como 'deadline' cu ta dia 30 di november 2017, pa IBiSA por saca e calendario 2018.

E formulario di peticion ta obtenibel na oficina principal di IBiSA situa na Frankrijkstraat 1. Cada organisacion por pasa busca esaki durante ora di oficina 7:30a.m.- 12:00p.m. y 1:00pm.- 4:30p.m., pa yena tur informacion y despues entrega esaki bek na oficina di IBiSA. Ta recorda tur organisacion/club, etc. cu IBiSA NO ta bay acepta NINGUN peticion "di ULTIMO MOMENTO" pa un evento, pa esaki sali riba e calendario e prome tres lunanan di aña 2018. Tur formulario cu ta wordo entrega despues di fecha stipula lo aparace 30 dia despues di fecha di aprobacion riba calendario 2018

Pa mas informacion por tuma contacto cu 'afdeling Sport en Recreatie' na oficina di IBiSA na telefoon 582 49 87 of via e-mail na schoolsportibisa@gmail.com

Vangrailnan riba Green Corridor lo haya atencion di DOW



E carta cu polis a manda pa DOW pa loke ta e vangrailnan cu tin riba e proyecto di Green Corridor sigur lo haya atencion. Sr. Marlon Croes, director di DOW ta splica mas di e desaroyonan cu ta bay tene na cuenta pa siguridad den nos trafico.

DOW a haya e carta di Cuerpo Policial, ariba e punto aki, pa cual e PPP team ta bezig hunto cu e contratista ta bezig ta evalua tur preocupacion cu tin. Lo tuma e medidanan corectivo si ta necesario ariba dje.

REGLA
Sr. Croes, mas aleu a splica cu e mesun tiponan aki di vangrail tin mas parti di Aruba, y nunca e no a forma un problema y awo diripiente el a bira problema. Pero esaki ta comprendibel ya cu e ta un di e camindanan mas transita cu Aruba tin, mirando e aumento den motociclistanan.

E ora DOW lo mester bay dun'e un otro acercamento pa cu esaki. E no ta algo cu no ta wordo uza riba careteranan internacional, pero berdaderamente e por ta un problema. DOW ta sinti e preocupacion cu nan tin ariba esaki y nan ta bezig ta studiando esaki pa por resolve na e manera apropia.

Tin diferente puntonan pa cu siguridad den trafico. Nan a señala e punto aki pa motociclistanan y un otro manera pa solucion'e, ta di pone un vangrail mas abao di dje, cu no ta laga e motociclista, cu si e cay y slip e no ta den e soportenan pero ta dal den e vangrail mes. E ta bay diferente manera, pero tur cos ta cananado, y ta haciendo e auditnan necesario y a base di esey ta sigui e procedura cun'e, segun Sr. Marlon Croes, director di DOW.

Shete cadaver desmembra y carbonisa haya den saco di sushi

GUERERO, Mexico- Diadomingo ultimo, 5 di November, shete cadaver desmembra y carbonisa a wordo haya den e municipio di Chilapa (Guerrero, Mexico), un di e regionnan mas peligroso y cu un presencia di e crimen organisa di Pacifico Mexicano.



E curpanan, lora den saconan di plastic, tabata na kimando ora cu nan a wordo localisa pa elementonan di e polis local y agentenan di Servicio Medico Forense (Semefo) estatal.
E localidad ta conta cu rond di 120 mil habitante y tabata e epicentro di actividadnan di narcotrafico y di expresionnan di violencia den mas cu un ocasion, manera e desaparicion di e 43 studiantenan di Ayotzinapa, na September 2014.
Na mei 2015, eynan mas di 16 persona a disparce despues di cu un comando di 300 sicario a tuma e municipio yena cu violencia y habitantenan a biba den temor durante varios dia.

Autoridadnan local a sigura tambe cu nan a haya otro seis curpa corta na pida y den e mesun region na Maart di e aña aki.
Chilapa ta un di e productornan mas grandi di amapola, un cultivo hopi gusta cerca e cartelnan di droga pasobra cu e ta sirbi pa elabora enervante sintetico den e zonanan montañoso di Mexico.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayesimento di:



Selwyn A. Spanner

Mihor conoci como: "Chief"

***08 February 1938 – †31 October 2017**

Ex-Miembro Di Eilandsraad Aruba

Na nomber di su casa: Nisan Dequina

Su difunto mayornan: Alfred Spanner y Peter Ann Jackson-Spanner di St. Eustatius;

Su Jiunan: M. Charlotte Spanner-Morrow (Todd) na Florida/ Ohio, USA; Octavien Spanner (Carmen) na Massachusetts, USA; Angelique Pullens na Alkmaar, Hulanda.

Su Rumannan : Franklin Spanner (Aruba); Vernon Spanner (Aruba); Imelda Spanner (Hulanda); Lucia Spanner (St. Eustatius); Junior Spanner (St.Eustatius); Eddy Spanner (St. Eustatius); †Carlton Spanner; †Willem Spanner; † Angela Spanner; † Francisco Spanner; † Raquel Spanner.

Su Nieto/a nan: Riordan Spanner; Alaun Morrow; Etienne Morrow; Roanne Spanner; Kendrick Spanner; Mitchell Pullens; Jaimy Pullens; Matthew Spanner; Patricia Encina-Benitez; Christopher Benitez.

Su Tanta/Omo nan, Prima/o nan, Subrina/o nan, Comer/ Compernan, suegro/a nan, y conocirnan.

Demas Famia: Spanner, Jackson, Every; Gibbs, Dequina, Morrow, Lopes, Pullens, Encina; Benitez, Thomasia, Van Putten, Wilson, Williams.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un familiar of conocir.

E acto di entierro lo tuma lugar na Pembroke Pines, Florida na Merca. Nos ta gradici tur famia, amigonan y conocirnan pa boso oracion y sosten.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero inmensamente agradeci pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta participa cu a fayece cristianamente
nos ruman, tanta y cuña stima



Luciana Feliciana
Mihor conoci como: "Chanita"
***20-11-1941 - †04-11-2017**

Na nomber di su:
Mayornan: †Facundo y †Martenita Feliciana-Briesen

Rumannan stima: Lucy y Nadi Dijkhoff y famia
Fojan y Lucia Feliciana y famia
Dora Feliciana y yiu
Nadi Feliciana y Sonia Kock
Shonmina y Fefe Winterdaal y famia
Vera y Eddy Muller y famia

Sobrino(a)nan stima: Roland, Jorge, Jahaira, Haime, Ronny, †Edgar, Eugene, Yazira, Shanisse, Siglane, Magaly, Roy, Rosemary, Angelique, Eduardo, Daniel, Sue-Anne

Prima y primonan, sobresobrino y sobresobrinanan

Ayudantenan: Rosemary Muller y Lola Geerman
Dokter di cas: Dr. Anthony

Amigonan di cas: Lindo Winterdaal, Lindo Hernandis, Chican Paesch, Sita Croes

Demas famia: Feliciana, Briesen, Dijkhoff, Vrolijk, Kock, Winterdaal, Muller, Boekhoudt, Paskel, Croes, Everon, Maduro, Loepstok, Erasmus, Dirksz, Javois, Hernandis, Santos, Ras, Bernabela, Irausquin, Pereira, Kelly, Arends, Lacle y demás famia y conocirnan na Aruba y Hulanda

Su bisiñanan y ex colegana di Aruba Beach Club y Casa del Mar

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 8 di november di 2'or pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, después lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz

Adres pa condolencia: Piedra Plat # 169, diamars 7 di november di 7'or pa 9'or di anochi

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

RESULTADO DIALUNA NOV 6 DI MERDIA	RESULTADO DIALUNA NOV 6 DI ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 2029	Sorteo # 6324
5294	1699
4059	7658
5163	1046
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2029	Sorteo # 5368
2561	9082
1OFF	1OFF
Sorteo # 85	Sorteo # 73
2387	4747
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2029	Sorteo # 4127
4741	5839
Tauro	Tauro

LOTTO DI DIA: 14-16-19-27-30

DIARIO:	CORSOU:
3552	1120
1430	9051
6874	3722

SUPER 4 3207

TA BENDE

BBQ GRILL, duradero, "Made in Aruba" AFL:250,= Info jama: 5697787.



NESTOR

tin su cuminda di Pasco diadomingo 12 di November

Ham di Pasco, Lomito, Roast beef, 1/4 chicken cu su reyeno di carni mula, Ayaca, Aroz con pollo, Salada di batata, Salada di galiña, Soppi carne, Y bbq tambe
Bo mes ta traha bo Plato cu bo ta desea di come.
Por haci pedido na 569- 0131.

TA BENDE

of Deal un auto Toyota Corolla station wagon Aña 2000

automatic A/C
Afl 4200,00

yama 5695525

TA BENDE

PARHA
-Alexandrino
-Halsband tur color
-Prikichi di Boneiro
-Kayki
-Rosicotie
-Peronatta
Pa mas info: 565-5770

TA BENDE

FABULOSO BENZ HATCH BACK

Automatic. Den bon condicion
Ta garantiza duracion di motor
Call 569 - 4343 for more information .
Only 8000 Aruban fl
Negotiable.



TA BENDE

"TUBO di HERO pa COLGA PAÑA"

2m(halto)1m(hancho) pa 5 cabuya.

Hero "Heavy Duty"

ALF:200,=

Yama: 5697787.

